

CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de Santiago de Peñalba (Peñalba de Santiago, León)

MUNICIPIO: Peñalba de Santiago

PROVINCIA: León

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 4667

N. INV: Iglesia de Santiago de Peñalba (Peñalba de Santiago, León)

TIPO YACIMIENTO: IGLESIA

OBJETO: Pared

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: Yeso

SOPORTE: PARIETAL/RUPESTRE

TIPO DE EPÍGRAFE: Grafito

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN: 2 x 9,5

NÚMERO DE LÍNEAS: 1

H. MAX. LETRA: 2

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: B

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Gen(n)adii

Texto dado por Lorenzo Fernández (2019, 13)

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

No nos extraña en absoluto que en el templo aparezcan grafitos con el nombre de Genadio, pues ya hemos visto con anterioridad la importancia de este en la comunidad monacal berciana de su época y en el

imaginario de la misma en años posteriores. Posiblemente sean estos los que llevaron a José Menéndez-Pidal (1956) a postular un origen vinculado a peregrinos y visitantes de la tumba del santo, algo para nada descabellado. El empleo del genitivo es lo más habitual en este tipo de grafitos, aunque también están documentados casos en dativo. Sin ninguna duda estos dos casos son los más propicios para este tipo de inscripciones a medio camino entre los recuerdos, los exvotos y las ofrendas.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Lorenzo Fernández (2019, 13)

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Destacan la sencillez y pulcritud con la que se ha anotado el nombre del santo. Igual que en el grafito anterior observamos un trazo horizontal sobre una letra, pero en este caso sí tenemos la opción de atribuirlo a una posible abreviatura. También aparece en la consagración del año 937 con esa función. Aquí posiblemente marque la abreviatura de la nasal N. Como adornos puramente estéticos encontramos el trazo horizontal angular de la A o los dos puntos (:) finales.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Paleográficamente los caracteres recuerdan a aquellos del epitafio de Esteban sito en la misma iglesia y al grafito 11, sobre todo la G, que alarga la curva superior más allá de su propio cuerpo y la A. Estos mismos rasgos también son comunes en las inscripciones mozárabes y visigóticas, otro de los ejemplos que vinculan

a las comunidades religiosas de ambos territorios.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Por la forma de las letras nos inclinamos a pensar que está cerca de los siglos X-XI-XII.

CRIT. DAT.:

CONTEXTO HALLAZGO: Grafito situado en el coro, pared norte, a 108 cm del margen izquierdo y 180 cm sobre el suelo.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 4667; Lorenzo Fernández, Álvaro (2019) Los grafitos de la iglesia de Santiago de Peñalba, Madrid, Escolar y Mayo Editores, número 13. Jimeno Guerra, Vanessa (2015) "Un patrimonio oculto y recuperado. Los graffiti de la iglesia de Santiago de Peñalba (Peñalba de Santiago, León)", *Medievalismo* 25, pp. 246. Guardia Pons, Milagros (2008) "Los grafitos de la iglesia de Santiago de Peñalba. Scaphare et pingere en la Edad Media", *Revista de la Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León* 33, pp. 54-56.

BIBL. ARQUEOL.:

IMÁGENES



Grafito 13